



Treaty Series No. 78 (1961)

Agreed Minute

between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of the Republic of Turkey
extending until December 1st, 1961 the
**Agreement concerning Financial
Arrangements**

constituted by the Exchange of Notes
of December 9, 1960

Ankara, May 31, 1961

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs
by Command of Her Majesty
September 1961*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
THREEPENCE NET

**AGREED MINUTE RELATING TO THE EXCHANGE OF NOTES
BETWEEN THE GOVERNMENT OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF TURKEY OF DECEMBER 9, 1960**

Discussions have been held in Ankara in accordance with paragraph (d) of the Notes exchanged between the Government of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Turkey on December 9, 1960⁽¹⁾. As a result of these discussions, Her Majesty's Government and the Turkish Government agree that the Agreement constituted by that Exchange of Notes shall be extended for a period of six months, ending on December 1, 1961 and that for this purpose the date "the 1st of June, 1961" in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of the Notes should be amended to read "the 1st of December, 1961". Further discussions on the matters mentioned in paragraphs (c) and (d) shall take place before December 1, 1961. It is further agreed, with reference to paragraph (c) of the Notes, that a sum of 300,000 Turkish liras will be released immediately for expenditure on a British Pavilion at the Izmir Fair, which is one of the projects described in that paragraph,

B. A. B. BURROWS,
Her Britannic Majesty's Ambassador.

KEMAL KURDAŞ,
Minister of Finance.
Ankara, May 31, 1961.

[Turkish text]

**BÜYÜK BRİTANYA VE ŞİMALİ İRLANDA HÜKÜMETİ İLE TÜRKİYE
CÜMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDAKİ 9 ARALIK 1960
TARİHLİ NOTA TEATİSİYLE İLGİLİ OLARAK MUTABİK
KALINAN HUSUSLARA ALAİR TUTANAK**

Büyük Britanya ve Şimali İrlanda Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında 9 Aralık 1960 tarihinde teati edilen Notaların (d) fıkrasına müsteniden Ankarada cereyan eden müzakereler neticesinde, Majestelerinin Hükümeti ile Türk Hükümeti, Nota teatisi suretiyle varılmış olan Anlaşmanın 1 Aralık 1961 tarihinde nihayete ermek üzere altı aylık bir devre için temdidî ve bu maksatla Notaların (a), (b), (c) ve (d) fıkralarındaki "1 Haziran 1961" tarihinin "1 Aralık 1961" olarak değiştirilmesi hususunda mutabaktırlar. (c) ve (d) fıkralarında zikredilen mevzular 1 Aralık 1961 tarihinden evvel yeniden müzakere edilecektir. Teati olunan Notaların (c) fıkrasında tarif edilen projelerden biri olan İzmir Fuarında bir Britanya pavyonu için yapılacak masraflar dolayısıyla lüzumlu 300.000 Türk lirasının da derhal serbest bırakılması hususunda ayrıca mutabik kalınmıştır.

Ankara, 31 Mayıs 1961.

KEMAL KURDAŞ,
T.C. Maliye Bakanı.

B. A. B. BURROWS,
Her Britannic Majesty's Ambassador.

(1) "Treaty Series No. 86 (1960)", Cmnd. 1256.